CABECERA

YACIMIENTO: Cueva de la Camareta (Hellín, Albacete)
MUNICIPIO: Hellín
PROVINCIA: Albacete
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 144; HEp 6, 62; AE 1995, 932; HEpOL 15625; HEp 2018-2019, 6; CIL II2/13, 1302
N. INV: Cueva de la Camareta (Hellín, Albacete)
TIPO YACIMIENTO: ERMITA
OBJETO: Pared
TIPO:

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA
SOPORTE: ESTRUC. ARQUIT.
TIPO DE EPÍGRAFE: RELIGIOSO
TÉCNICA: INCISION
DIMENSIONES DEL OBJETO:
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN: 28,5 x 21
NÚMERO DE LÍNEAS: 11
H. MAX. LETRA: 0,5
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: M
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA: columna
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
[---] neren [---] / [---] deus meus [---] / [---] que +u[---] deo [-c.5-] tenet [---] / [---] ecu fili [---] / [---] m a [---] / dis meas [-c.4-] vis [---] / [---] mea opresserit illu[m? ---] nm [---] / [---] timentes illi innocenti[---] vic+r[---] / [---]veram et l[..]verunt emuli [---] m con[---] / [---]tanu[---]+re[---] / [---]nt[---] / [---] / [---] / [---]crito[---] / [---]tus amen [---] [---] amet ne[---] / [---]fe[---] / -------

Texto dado por CIL II2/13, 1302 (I. Velázquez).
APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:
Nada seguro puede establecerse en cuanto al contenido, aunque algunas palabras parecen evocar un texto religioso, o bíblico. Tal vez se trate de una oración. Al hilo de la hipótesis planteada en relación con la inscripción HEp 6.61, tal vez podrían relacionarse ambos textos (HEp 6, 63).

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: HEp 6, 62
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES: CARECE
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS:
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS:´Columna (K) de la Cueva de la Camareta. Debajo de la inscripción 37 de Velázquez 2000 y a unos 2 cm aproximadamente, pero iniciada unos 2 cm más a la izquierda que aquella, existen restos de una inscripción que debía constituir el texto (o textos) más amplio de toda la cueva. Su gran deterioro la hace casi ilegible. No puede establecerse con seguridad un campo epigráfico total, ni siquiera saber si se está ante uno o más textos. Es posible detectar unas 15 líneas de texto, si es que entre las líneas 11 y 14 no hay más de dos. Las dos primeras presentan restos de letras de mayor cuerpo y más altas (Velázquez 1993: 38). La inscripción forma parte de treinta y nueve grafitos parietales realizados en la cueva de la Camareta, distribuidos en diversas paredes, las denominadas P (nn. 41-60) y E (nn. 28-35), que conservan el mayor número. En la zona interior de la columna K (nn. 61-63) se conservan los más interesantes y significativos. El carácter cristiano de las mismas es casi general.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Los caracteres utilizados están incisos en cursiva de época visigoda. En la inscripción, al igual que el resto de los textos de la cueva, se observan grafías vulgarizantes comunes como monoptongación o confusión de vocalismo, simplificación de geminadas.... (Velázquez 1993: 38). En el conjunto arqueológico de estas inscripciones se da una mezcla de letras capitales y minúsculas, más específicamente letra cursiva visigótica en su etapa de formación, «cursiva primera», perfectamente comparables a las pizarras del siglo VII, con cuya escritura guardan indudables similitudes y confirman el desarrollo de esta escritura visigótica en su período primitivo o de formación, así como de la escritura rústica del mismo momento (HEp 6, 25-63).

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Probablemente sea del siglo VII (HEp 6, 25-63). HEp 6.63 Velázquez Soriano, I., “Las inscripciones latinas de la cueva de la Camareta”, La cueva de la Camareta (Antigüedad y Cristianismo 10), Murcia, 1993, pp.0267-231
CRIT. DAT.: Criterios paleográficos.
CONTEXTO HALLAZGO: Cueva de la Camareta (Hellín, Albacete). Tal vez la cueva había servido de retiro en el pasado a algún eremita (quizás Cila) y posteriormente fue visitada por cristianos o personas que simplemente acudían para conocer un lugar afamado.
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

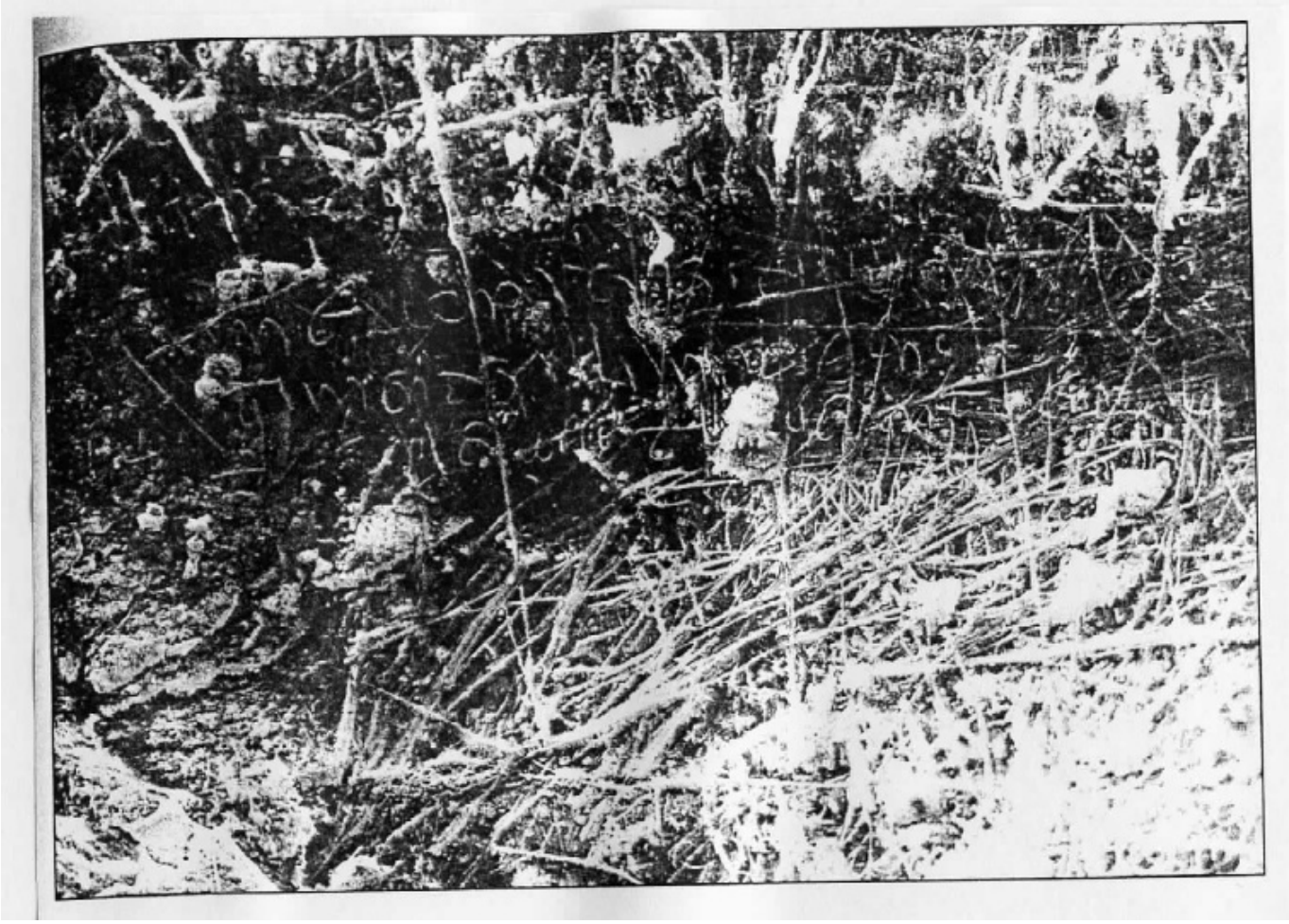
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 144; HEp 6, 62; AE 1995, 932; HEpOL 15625; HEp 2018-2019, 6; CIL II2/13, 1302; Velázquez Soriano, Isabel (2018) "Grafitos latinos en la Cueva de la Camareta: revisión veinticinco años después", Anuari de Filologia. Antiqva et Mediaevalia 8, p. 900. Velázquez Soriano,

Isabel (1993) "Las inscripciones latinas de la cueva de La Camareta", Antigüedad y cristianismo: Monografías históricas sobre la Antigüedad tardía 10 (Ejemplar dedicado a: La cueva de la Camareta (Agramón, Hellín-Albacete), pp. 318-320, nº 38.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



pizarra1